



中国初の mRNA 新型コロナワクチン登場！次波に備え張文宏が最新の声！

新浪财经 finance.sina.com.cn

2023-03-22

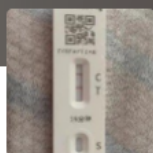
17:20

来源：每日经济新闻

每经編集 黄勝

全国新型コロナ感染状況に関する中国疾病管理センターの最新発表によれば、3月3日以降、中国での新型コロナ拡散検査陽性者数は上下動を繰り返しながら下降している趨勢にあり、拡散検査陽性者数は日々4千人を超え続けている。

3月22日、#日々PCR陽性者数4千人以上#という言葉が微博のホットワードとして登場、ネットユーザの注目を浴びている。



#毎日核酸阳性4000人以上#

分享

申请主持人

今日阅读1.1亿 今日讨论3633 详情>

导语：近期，来自上海、北京、山东、安徽等多地的网友在社交平台发文称自己于近日感染新冠，“以为自己终于挺进‘决赛圈’了，结果在3月份还是中招了。”一位北京居民告诉人民日报健康客户端记者。



#毎日核酸阳性4000人以上#

最近、上海、北京、山東、安徽などのネットユーザが最近コロナに感染したとソーシャル ネットワークに投稿、「やっと『決勝戦圏内』入りと思っていたが、3月にまた当選した」と北京在住の男性が人民日報の健康担当記者に語った。

3月22日の健康時報報道によると、最近、上海や北京、山東、安徽など多くの地方でソーシャルネットワークに自分が最近新型コロナに感染したと投稿、会う北京在住の住民が「やっと『決勝戦圏内入り』したと思っていたのに、3月にまた当たった」と人民日報の健康担当記者に語った。「COVID-19は消失しておらず、単に低水準の流行状態にあるだけということです。」国家衛健委の全国新型コロナウイルス専門家グループのメンバーで、北京大学公衆衛生学院感染症と衛生データ学系研究員の劉穀氏は記者に語った。

3月21日。張文宏は、上海長江デルタビジネス革新研究院理事会の拡大会議・2023年長江デルタ新経済年次大会にオンライン参加した際に『将来のパンデミックに挑戦するための協同イノベーション』と題するスピーチを行った。次の流行の波にどう対応するかに関し、張文宏は自分の最新見解についても語った。

張文宏 次波について語る

新型コロナの次の波（流行）に関しては、現在、検査や治療活動であり、前回のパンデミックの波に比べて、比較的簡単なものだ。

「現在は検出と治療という作業ですが、次の波（流行）については、前のパンデミックに比べると比較

的単純なものです。さらに重要なことは、ワクチンや治療、検査、公共措置に関するいくつかの協同のプラットフォームを含めて、将来のパンデミックの技術プラットフォームに備える必要があり、この技術プラットフォームは、常態化した状態の準備をしておかねばなりません。」

3月17日、世界保健機構（WHO）は、定例の感染症記者会見で、今年、COVID-19を国際的に懸念される公衆衛生上の緊急事態（PHEIC）のリストから外れるだろう（宮本注：正しくは、PHEICから脱したと言えるようになると確信していると発言しています）と発表した。張文宏医師は、新型コロナは将来的にエピデミックに変わるだろうと信じている。『エピデミック』とは、一つのウイルスが大流行しパンデミックとなったのちに、流行が比較的低水準になり、人間社会に大きな気概を及ぼさなくなることを意味している。例えば、最近流行しているA型のインフルエンザだが、張文宏の研究チームは、H3N2とH1N1を検出している。これら二つのウイルス株は、パンデミック後も絶えず変異が常態的に発生しているウイルス株であると同時に、もはや社会に恐ろしいパンデミックを引き起こすことはない。麻疹や水痘などの病気もパンデミック後に人間社会に残された常態化した感染症なのだ。

張文宏医師は、流行の波に関して、COVID-19はすでにOC43やHKU1（主に通常の風邪を引き起こすコロナウイルスで、げっ歯類動物からのもの）など、すでにわれわれに馴染みのあるコロナウイルスに益々近づきつつあると説明した。もし常態化した流行になると、段階的にピークを迎え、インフルエンザ様集団での検出率は約1%~2%のレベルとなる。現在、中国におけるインフルエンザ様集団中から検出されたCOVID-19の比率はおおよそ5%~10%となっているが、中国はCOVID-19の流行は現在低いレベルにあるものと判断できる。

中国青年報によると、3月4日夜、全国政治協商会委員の張文宏委員は、メディアのインタビュー時、世界的に見れば、オミクロン感染による第一波のアウトブレイクを経験したすべての国家では、第2波、第3波が記録されているが、第2波のピークの多さとそれによる影響は国により異なっている」と語った。

第2波の流行到来時期について、張文宏は、「我が国は昨年12月末に波のピークに達し、感染した人々が獲得した抗体は5~6か月後に徐々に低下するが、抗体レベルの低下期間には個人差や地域差があり、次の流行でのウイルス変異にも関係しているため、第2波の流行では最初の波ほど画一的なものではない」としている。

張文宏は、3年間の流行との闘いののち、我が国はすでに感染流行に対応するためのメカニズムを確立しており、その中には末端衛生医療機関の能力強化に加え、国産の新型コロナウイルス薬の発売や増産などが含まれているとしているが、「全体として、中国は、その後の流行に備えて、継続的な準備を行っています。私は、次の波では、我が国の経済活動に大きな影響を与えることはないものと信じています。」

石薬集団：新型コロナの mRNA ワクチン緊急使用を承認

3月22日、石薬集团有限公司（石薬集団、1093.HK）が、国家衛生健康委員会の勧告に従い国家薬品监督管理局が同社の新型コロナウイルス mRNA ワクチン（SYS6006）の新型コロナウイルス感染症（COVID-19）への緊急使用を承認したとする公告を発表した。

発表によると、SYS6006は、CSPCが独自に開発したOmicron BA.5変異株の中核変異部位をカバーするmRNAワクチンだが、昨年4月、国家食品薬品监督管理局から臨床試験の緊急承認を受け、中国でフェーズⅠ、フェーズⅡおよび一連の追加免疫の臨床試験を完了、5,500人以上の臨床研究の結果、安全性、免疫原性、防御効果が証明されている。

注目に値するのは、石薬集団がこれが中国初の自主開発された薬、緊急使用承認されたmRNAワクチンとなると述べたことだ。

3月22日、石薬集团有限公司（石薬集団、1093.HK）が、国家衛生健康委員会の勧告に従い国家薬品监督管理局が同社の新型コロナウイルス mRNA ワクチン（SYS6006）の新型コロナウイルス感染症（COVID-19）への緊急使用を承認したとする公告を発表した。

報告によると、SYS6006の各種有害事象発生率は低く、重症度は比較的軽度であり、主な有害事象は発熱と注射部位のグレード1または2程度の痛みだという。成人グループに比して高齢者グループの有害事象発生率と重症度が大幅に減少し、リスクベネフィット比は高齢者グループの方が優れていた。1回の

SYS6006 追加接種後、オミクロン **BA.5** に対する中和抗体の幾何平均力価（GMT）は **14** 日で **236** となり、これは追加接種前の **83** 倍となる。

これまでは、中国で承認された **mRNA** 技術路線の新型コロナワクチンはなかった。昨年 12 月の中国発展銀行証券の調査報告によると、国内で条件付き承認または緊急使用が承認された新型コロナワクチン **9** 種中、不活化ワクチン **5** 種が基本ワクチンとして使用され、ウイルスベクターワクチン **2** 種と組換えタンパクワクチン **2** 種が一連の追加接種用として使用されていた。

国内における **mRNA** のワクチンは比較的スタートが遅れたが、研究開発段階にある製品中、より進展が早いのは、沃森生物（**Watson Bio**（**35.030**、**-0.88**、**-2.45%**：**300142**）及び康希诺生物（**CanSino**（**118.600**、**-2.99**、**-2.46%**：**688185**）による新型コロナ **mRNA** ワクチンであり、どちらもフェイズ **III** 及びフェイズ **II** の臨床段階にある。

<https://finance.sina.com.cn/jjxw/2023-03-22/doc-imymtvzy9945790.shtml>

In response to the next wave of epidemics, Zhang Wenhong's latest voice! China's first mRNA new crown vaccine is here!

Sina Finance

finance.sina.com.cn

2023-03-22

17:20

source: Daily Economic News

Edited by Huang Sheng

According to the latest national novel coronavirus infection situation released by the China Centers for Disease Control and Prevention, since March 3, the number of positive nucleic acid tests for COVID-19 in China has declined with fluctuation, and the number of positive nucleic acid tests reported daily has remained above 4,000.

On March 22, #Morethan4000positive# appeared on Weibo's trending searches and sparked heated discussions among netizens.

<<Translation of Lead copy on the Photo>> Lead: Recently, netizens from Shanghai, Beijing, Shandong, Anhui and other places posted on social platforms that they had been infected with COVID-19 recently."I thought I had finally made it to the 'finals', but I was still recruited in March." A Beijing resident told the People's Daily health client reporter.

According to the Health Times report on March 22, netizens from Shanghai, Beijing, Shandong, Anhui and other places posted on social platforms posted that they had been infected with COVID-19 recently. A Beijing resident told reporters "I thought I had finally made it to the 'finals', but I was still recruited in March." "COVID-19 is not going away, it's just a low-level epidemic. Liu Jue, a member of the National Novel Coronavirus Expert Group of the National Health Commission and a researcher at the Department of Epidemiology and Biostatistics, School of Public Health, Peking University, told reporters."

On March 21, Zhang Wenhong participated online in the expanded meeting of the Shanghai Yangtze River Delta Business Innovation Research Institute Council and the 2023 Yangtze River Delta New Economy Annual Conference, and gave a speech entitled "Collaborative Innovation to Respond to the Challenges of the Future Pandemic". Regarding how to deal with the next wave of epidemics, Zhang Wenhong also talked about his latest views.

Zhang Wenhong talked about the next round of epidemic

"Though the current work is detection and treatment, as for the next wave (epidemic), which will be relatively simple compared to the previous wave of the pandemic. More importantly, we have to prepare for the technology platform of the future pandemic, including several coordinated platforms on vaccines, treatment, testing, and public measures. This technology platform must be in a normalized state of preparation."

According to The Paper of March 21, Zhang Wenhong, Director of the National Center for Infectious Diseases and Director of the Department of Infectious Diseases at Huashan Hospital affiliated to Fudan University, who participated in the enlarged meeting of the Shanghai Yangtze River Delta Business Innovation Research Institute Council and the 2023 Yangtze River Delta New Economy Annual Meeting online, said this about how to deal with the next wave of epidemics.

On March 17, the World Health Organization (WHO) stated at a regular epidemic briefing that the COVID-19 epidemic is expected to no longer be listed as a public health emergency of international concern this year. Zhang Wenhong believes that the new crown will transform into a local epidemic in the future. "Endemic" means that a virus enters a lower level of epidemic after a pandemic, and no longer causes major harm to human society. For example, Zhang Wenhong's team detected the types of H3N2 and H1N1 in the recent epidemic of influenza A. These two strains are normalized epidemic strains that have mutated continuously after the pandemic, and will not cause a terrible pandemic. Diseases such as measles and chickenpox are also normal infectious diseases left in human society after the pandemic.

Zhang Wenhong explained that in terms of epidemic wave, COVID-19 has become more and more inclined to coronaviruses that are already familiar to us, such as OC43 and HKU1 (two coronaviruses that mainly cause common colds, from rodents). If it enters into a normalized epidemic, it will have peaks in stages, and the detection ratio in the influenza-like population is about 1%-2%. Although the proportion of COVID-19 detected among influenza-like populations in China is about 5%-10%, it can be judged that China is currently in a state of low prevalence of COVID-19.

According to China Youth Daily, Zhang Wenhong, a member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, said on the evening of March 4, "From a global perspective, all countries that have experienced the first round of outbreaks infected by Omicron have recorded a second round of epidemics, but the height and impact of the second round of epidemics vary from country to country."

Regarding the arrival time of the second round of the epidemic, Zhang Wenhong said that my country reached the peak of this round of infections at the end of December last year, and the antibodies acquired by the infected people will gradually decline after 5 to 6 months. The duration of the decline of antibody levels, however, will vary from person to person and from region to region, and it is also related to the mutation of the virus in the next wave of the epidemic. Therefore, the second round of the epidemic will not come as uniformly as the first round.

Zhang Wenhong said that after three years of fighting the epidemic, my country has established a mechanism to deal with the epidemic, which includes the strengthening of the capabilities of grassroots health care institutions, the launch of domestically produced new crown drugs, and the increase in production. "Overall, China is making continuous preparations for the subsequent epidemic. I believe that the next wave of epidemics will not have a major impact on our country's economic activities."

CSPC: COVID-19 mRNA Vaccine Approved for Emergency Authorization

On March 22, CSPC Group Co., Ltd. (CSPC Group, 1093.HK) issued an announcement saying that following the recommendation of the National Health and Health Commission, the State Drug Administration organized an argument and agreed that the company's novel coronavirus mRNA vaccine (SYS6006) was put into emergency use in China to prevent the disease caused by the novel coronavirus infection (COVID-19).

According to the announcement, SYS6006 is an mRNA vaccine independently developed by CSPC that covers the core mutation site of the Omicron BA.5 mutant strain, which got emergency approval from the National Medical Products Administration for clinical trials in April last year, and the company has completed Phase I, Phase II and sequential booster immunization clinical trials in China, through the clinical research results of more than 5,500 people have proved its safety, immunogenicity and protective efficacy.

According to reports, the incidence of various adverse events of SYS6006 is low and the severity is relatively mild. The main adverse events are fever and pain at the injection site, and they are mainly grade 1 or 2. Compared with the adult group, the incidence and severity of adverse events in the elderly group were significantly reduced, and the risk-benefit ratio was better in the elderly group. After booster vaccination with 1 dose of SYS6006, the geometric mean titer (GMT) of neutralizing antibody against Omicron BA.5 was 236 at 14 days, which was 83 times that before booster vaccination.

It is worth noting that CSPC stated that this product is China's first self-developed mRNA vaccine product that has been authorized for emergency use.

Among the 9 novel coronavirus vaccines that have been conditionally approved or approved for emergency use in China, 5 inactivated vaccines are used as basic vaccines, and 2 virus vector vaccines and 2 recombinant protein vaccines are used as sequential booster vaccines. Prior to this, there was no novel coronavirus vaccine with mRNA technology route approved in China. According to the research report of China Development Bank Securities in December last year.

Domestic mRNA vaccines started late, and among the products in the research and development stage, faster novel coronavirus mRNA vaccines are the products of Watson Bio (35.030, -0.88, -2.45%) (300142) and CanSino (118.600, -2.99, -2.46%) Bio (688185), both of which are in Phase III clinical trials and Phase II clinical stage.

..... 以下是中国語原文

应对下一波疫情，张文宏最新发声！中国首款 mRNA 新冠疫苗来了！

新浪财经 finance.sina.com.cn

2023-03-22

17:20

来源：每日经济新闻

每经编辑 黄胜

据中国疾控中心最新发布的全国新型冠状病毒感染疫情情况，自3月3日以来，我国新冠病毒核酸检测阳性数呈波动下降趋势，每日报告核酸检测阳性数仍保持在4000人以上。

3月22日，#每日核酸阳性4000人以上#登上微博热搜，并引发网友热议。

据健康时报3月22日报道，近期，来自上海、北京、山东、安徽等多地的网友在社交平台发文称自己于近日感染新冠，“以为自己终于挺进‘决赛圈’了，结果在3月份还是中招了。”一位北京居民告诉记者。“新冠没有消失，只是处于低水平流行状态。”国家卫健委全国新型冠状病毒专家组组长、北京大学公共卫生学院流行病学与卫生统计学系研究员刘珏告诉记者。

3月21日，张文宏在线上参加上海长三角商业创新研究院理事会扩大会议暨2023长三角新经济年会，并作题为《协同创新应对未来大流行的挑战》的演讲。关于如何应对下一波疫情，张文宏也谈了自己最新的看法。

张文宏谈下一轮疫情

“对于下一波（疫情），目前所做的工作是检测、救治工作，相较于上一波大流行会相对简单。更加重要的是，我们要为未来大流行的科技平台做准备，包括关于疫苗、治疗、检测、公共措施等几个协同的平台，这一科技平台要处于常态化的准备状态。”

据澎湃新闻，3月21日，国家传染病医学中心主任、复旦大学附属华山医院感染科主任张文宏在线上参加上海长三角商业创新研究院理事会扩大会议暨2023长三角新经济年会，关于如何应对下一波疫情，张文宏如是说道。

3月17日，世界卫生组织（WHO）在例行疫情发布会上表示，今年有望不再将新冠疫情列为国际关注的突发公共卫生事件。张文宏认为，新冠未来将向地方性流行转化。“地方性流行”是指，一种病毒经过大流行后，进入较低水平的流行，不再对人类社会产生重大危害。例如，近期流行的甲流，张文宏团队检测到其分型是H3N2和H1N1，这两个菌株都是大流行以后不断发生变异的常态化流行株，并不会引起恐怖的大流行。麻疹、水痘等疾病，也都是在大流行之后遗留在人类社会的常态化感染疾病。

张文宏解释，就流行的波度而言，新冠已经越来越趋向于已经被我们熟悉的冠状病毒，比如OC43和HKU1（主要引起普通感冒的两种冠状病毒，来自啮齿动物）。如果进入常态化流行，它会阶段性地出现波峰，在流感样人群中检测出的比例大约处于1%-2%的水平。虽然中国目前在流感样人群中检测出新冠的比例大约为5%-10%，但可以判断，中国目前处于新冠低流行的状态。

另据中国青年报，3月4日晚，全国政协委员张文宏在接受媒体采访时表示，从全球范围来看，凡是经历了奥密克戎感染的第一轮疫情的国家都有第二轮疫情的记录，不过各个国家第二轮疫情波峰的高度和造成的影响各有不同。

关于第二轮疫情到来的时间，张文宏表示，我国在去年12月底达到了该轮疫情的感染高峰，被感染人群获得的抗体大概会在5~6个月之后逐渐衰退。但是，不同人抗体水平衰退时长会有差异，不同地域也会有不同，而且也与下一波疫情出现的病毒变异情况有关，所以第二轮疫情的来临不会像第一轮那么整齐划一。

张文宏表示，经过三年抗疫，我国已经建立了应对疫情的机制，这其中包括基层卫生医疗机构能力的强化，国产新冠药品的上市、增产等，“整体上，中国在为后面的疫情正在做持续性的准备。我相信，下一波疫情不会对我们国家的经济活动造成大的影响。”

石药集团：新冠 mRNA 疫苗获纳入紧急授权使用

3月22日，石药集团有限公司（石药集团，1093.HK）发布公告称，经国家卫生健康委员会提出建议，国家药品监督管理局组织论证同意，该公司的新型冠状病毒 mRNA 疫苗（SYS6006）在中国纳入紧急使用，用于预防新型冠状病毒感染引起的疾病（COVID-19）。

公告显示，SYS6006 为石药集团自主研发、涵盖奥密克戎 BA.5 突变株核心突变位点的 mRNA 疫苗，于去年 4 月获得国家药监局的应急批准进行临床试验，目前已在中国完成 I、II 期和序贯加强免疫临床研究，通过超过 5500 人的临床研究结果证明了其安全性、免疫原性和保护效力。

据介绍，SYS6006 的各种不良事件发生率较低且程度较轻，主要不良事件为发热、注射部位疼痛，且主要为 1、2 级。相比于成年组，老年组的不良事件发生率及严重程度大幅降低，在老年人群中具有更好的风险获益比。加强接种 1 剂 SYS6006 后，14 天的针对奥密克戎 BA.5 中和抗体的几何平均滴度（GMT）为 236，是加强接种前的 83 倍。

值得注意的是，石药集团称该产品是中国首个自主研发，获得紧急授权使用的 mRNA 疫苗产品。

在此之前，国内并无 mRNA 技术路线的新冠疫苗获批。根据国开证券去年 12 月的研报，国内通过附条件批准或紧急使用批准的 9 款新冠疫苗中，包括 5 款灭活疫苗作为基础疫苗，以及 2 款病毒载体疫苗和 2 款重组蛋白疫苗作为序贯加强疫苗。

国内 mRNA 疫苗起步较晚，研发阶段的产品中，进展较快的是沃森生物（35.030，-0.88，-2.45%）（300142）和康希诺（118.600，-2.99，-2.46%）生物（688185）的新冠 mRNA 疫苗，二者分别处于 III 期临床和 II 期临床阶段。

盘面上，受此消息影响，22 日 12 点左右，石药集团股价突然直线拉升。截至港股今日收盘，石药集团股价涨 2.45%，报 8.35 港元/股，总市值 996.4 亿港元。

20230322K 次波に備え中国初の mRNA 新型コロナワクチン登場！（新浪財經）